



MYX KRONOZ 

SMARTWATCH

DESIGNED IN SWITZERLAND

ZeCircle²

— ENGLISH —

Quick start guide

OVERVIEW	04
CHARGING	05
PAIRING	06
WALLET.....	08
TECH SPECS	09

OVERVIEW

TOUCHSCREEN



CHARGING
TERMINALS



WAKE THE DEVICE

- Double tap the touchscreen
- ZeCircle² screen turns off when not used

EXIT A MENU

- Double tap the touchscreen

MOVE BETWEEN SCREENS

- Swipe left or right, up or down



To ensure ZeCircle² is responding accurately to your taps, we recommend using your fingertip and not your nail.

1. CHARGING



Charge ZeCircle² for two hours before your first use.

1. Put ZeCircle² on the magnetic charging dock
2. Make sure the pin on the charging dock fit correctly onto the charging terminals on the back of ZeCircle²
3. Plug the small end of the USB cable provided into the charging's dock USB port
4. Plug the big end of the USB cable into a power source
5. A battery indicator will fill to indicate charging is in progress. Once ZeCircle² is charged, the battery indicator will be full

i

A full charge takes 1:30 hour. When the battery level gets low, a battery indicator will appear.

2. PAIRING

The first time you use ZeCircle², a **SET UP** message will prompt you to set up your ZeCircle² using a mobile device.

GET ZeCircle² APP

To set up your ZeCircle² using your mobile device, you first need to get ZeCircle² App. Search for **ZeCircle²** App in the App store, Google Play or Windows Phone store, download and install the App on your mobile device.



Available on the
App Store



ANDROID APP ON

Google play



Download from
Windows Phone Store

System Requirements

iOS

iOS 8+ devices with Bluetooth 4.0 BLE
iPhones 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus, 7 and newer, iPad
(3rd, 4th and 5th gen) iPad Mini, iPod touch (5th gen)

Android

Select Android 4.3 +
devices that support
Bluetooth 4.0 BLE

Windows Phone 8.1+

Select Windows Phone
8.1+ that support
Bluetooth 4.0 BLE

Visit www.mykronoz.com to get the latest compatibility list

1. Enable Bluetooth on your mobile device
2. Open ZeCircle² App on your mobile device. **Sign up** if you are a new member or **Log in** with your existing account. After entering your personal information, tap **Set up**
3. Make sure ZeCircle² is nearby and select ZeCircle² in the list of devices
4. You will receive a pairing request on your mobile device. Press **Pair** to accept it
5. Then, a pairing request will appear on your ZeCircle² display
Tap on your ZeCircle² to accept the pairing
6. When ZeCircle² is successfully paired, you will be notified on ZeCircle² and on your mobile device's screen



If pairing fails, repeat the same steps. Pairing is a one-time process. If you want to pair ZeCircle² with another account, you first need to unpair it from the current one. Open ZeCircle² App, go to Settings > Connect ZeCircle² > Unpair ZeCircle². Tap Connect ZeCircle² to pair a new device

3. WALLET

To start using **MyKronoz Pay contactless payment service**, open **ZeCircle² App** and press the **wallet** tab. Sign up if you are a new member, choose a plan, and follow the instructions on screen to set up and top-up your wallet with the funding methods of your choice (Mastercard, Visa, Amex, PayPal).

To make fast and secure payment with your watch, press the contactless payment icon to enable payment mode, and bring your watch close to the payment terminal. Contactless Payment limits may vary depending on local regulations.

4. TECH SPECS

Dimensions	254*34.5*11.2 mm
Min	142 mm
Max	195 mm
Weight	21 gr
Bluetooth	4.0 BLE
NFC	
Battery type	Li-ion 70mAh
Standby time	up to 5 days
Charging time	1 to 2 hours
Memory	5 days of activity
Display	TFT Color Touchscreen 0.96 inches/ 240*198 pixel
Sensors	3-axis accelerometer
Operating temperature	-20°C to +40°C
Water resistance	IP67
International Warranty	1 year
Contactless payment service powered by Mastercard	

ZeCircle²

— FRANÇAIS —

Guide d'utilisation rapide

PRÉSENTATION	12
CHARGE.....	13
APPAIRAGE.....	14
PORTEFEUILLE	16
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	17

PRÉSENTATION

ÉCRAN
COULEUR
TACTILE



CONTACTS
DE CHARGE



ACTIVATION DE L'ÉCRAN

- Appuyez deux fois sur l'écran tactile.
- Sans activité, l'écran de la ZeCircle² tactile s'éteindra.

QUITTER UN MENU

- Appuyez deux fois sur l'écran

NAVIGUER ENTRE LES ÉCRANS

- Faites glisser votre doigt de droite à gauche, de haut en bas



Pour s'assurer que ZeCircle² réponde précisément aux pressions, nous recommandons d'utiliser votre doigt et non votre ongle.

1. CHARGE



Chargez ZeCircle² pendant deux heures avant sa première utilisation.

1. Disposez ZeCircle² sur son socle de charge magnétique
2. Assurez-vous que les bornes du socle soient bien alignées avec les contacts de charge situés à l'arrière de ZeCircle²
3. Branchez la petite extrémité du câble USB fourni dans le port USB de la station de charge
4. Branchez la grande extrémité du câble USB à une source d'alimentation
5. Un indicateur de la batterie confirme que la recharge est en cours. Une fois ZeCircle² est chargée, l'indicateur de la batterie sera plein

i

Une charge complète prend 1h30. Lorsque le niveau de la batterie est faible, un indicateur de batterie s'affiche

2. APPAIRAGE

Lors de la première utilisation de ZeCircle², le message **SET UP** à l'écran vous indiquera de la configurer à l'aide de votre appareil mobile.

Téléchargez l'application ZeCircle²

Pour configurer votre ZeCircle² à l'aide de votre appareil mobile, vous devez préalablement télécharger l'application ZeCircle². Recherchez l'application ZeCircle² sur l'App store, Google Play ou Windows Phone store, téléchargez la et installez-la sur votre appareil mobile.



Available on the
App Store



ANDROID APP ON
Google play



Download from
Windows Phone Store

Configurations requises

iOS

Les appareils iOS 8+ équipés de Bluetooth 4.0 BLE - iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus, 7 - iPad (3^{ème}, 4^{ème} and 5^{ème} gen.) iPad Mini - iPod touch (5^{ème} gen.)

Android

Certains appareils Android 4.3 + équipés de Bluetooth 4.0 BLE

Windows Phone 8.1+

Certains appareils Windows Phone 8.1+ équipés de Bluetooth 4.0 BLE

Consultez la liste des appareils compatibles sur www.mykronoz.com

1. Activez le Bluetooth sur votre appareil mobile
2. Ouvrez l'application ZeCircle² sur votre appareil mobile. Cliquez sur **S'Inscrire** si vous êtes un nouveau membre ou **Se Connecter** pour accéder à votre compte existant. Après avoir entré vos informations personnelles, appuyez sur **Configurer**
3. Assurez-vous que ZeCircle² est à proximité et sélectionner ZeCircle² dans la liste des accessoires
4. Vous recevrez une demande d'appairage sur votre appareil mobile. Appuyez sur **Jumeler** pour l'accepter
5. Puis une demande d'appairage apparaîtra sur l'écran de votre ZeCircle². Appuyez sur votre ZeCircle² pour accepter le jumelage
6. Lorsque ZeCircle² est jumelée avec succès, vous serez informé sur l'écran de ZeCircle² et sur votre appareil mobile



i

En case d'échec de l'appairage, répétez les mêmes étapes. L'appairage est un processus unique. Si vous souhaitez appairer votre ZeCircle² à un autre compte, vous devez d'abord la dissocier du compte actuel. Ouvrez l'application ZeCircle², allez dans Paramètres > Connecter ZeCircle² > Déconnecter ZeCircle². Appuyez sur Configurer ZeCircle² pour appairer un nouvel appareil

3. PORTEFEUILLE

Pour commencer à utiliser le service de paiement sans contact **MyKronoz Pay**, ouvrez l'application **ZeCircle²** et appuyez sur l'onglet **portefeuille**. Inscrivez-vous si vous êtes un nouveau membre et suivez les instructions à l'écran pour configurer et recharger votre portefeuille avec les méthodes de recharge de votre choix (Mastercard, Visa, Amex, PayPal).

Pour effectuer un paiement rapide et sécurisé avec votre montre, appuyez sur l'icône paiement sans contact pour activer le mode de paiement, et approchez votre montre à proximité du terminal de paiement. Les limites de paiement sans contact peuvent varier en fonction des réglementations locales

4. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Taille	254*34.5*11.2 mm
Min	142 mm
Max	195 mm
Poids	21 gr
Bluetooth	4.0 BLE
NFC	
Type de batterie	Li-ion 70mAh
Autonomie de la batterie	jusqu'à 5 jours
Temps de charge	1 à 2 jours
Memory	5 jours d'activité
Display	Ecran couleur tactile 0.96 pouces/ 240*198 pixel
Capteur	Accéléromètre tri-axial
Température de fonctionnement	-20°C à +40°C
Étanchéité	IP67
Garantie internationale	1 an
Service de paiement sans contact opéré par Mastercard	

ZeCircle²

— ITALIANO —

Guida di avvio rapido

INFORMAZIONI GENERALI	12
CARICA	13
ACCOPPIAMENTO	14
PORTAFOGLIO	16
SPECIFICHE TECNICHE	17

INFORMAZIONI GENERALI

TOUCHSCREEN



TERMINALI
DI RICARICA



PER RIATTIVARE IL DISPOSITIVO

- Doppio tocco sul touchscreen.
- Lo schermo ZeCircle² si spegnerà se non è in uso.

PER USCIRE DA UN MENU

- Doppio tocco sul touchscreen.

PER SPOSTARSI TRA LE SCHERME

- Scorrere a sinistra o destra, in alto o in basso.



Per assicurarsi che ZeCircle² risponderà in modo preciso ai tocchi, si consiglia di utilizzare il polpastrello e non l'unghia.

1. CARICA



Prima del primo utilizzo, caricare ZeCircle² per due ore.

1. Mettere ZeCircle² sulla base di ricarica magnetica
2. Assicurarsi che il pin sulla stazione di ricarica si adatti correttamente ai terminali di ricarica presenti sul retro di ZeCircle²
3. Collegare l'estremità piccola del cavo USB alla porta USB della stazione di ricarica
4. Collegare l'estremità grande del cavo USB ad una fonte di energia
5. Un indicatore luminoso segnalerà l'avanzamento della carica. Al termine della carica di ZeCircle², l'indicatore sarà al 100%



Il processo di carica completa richiede 1 ora e 30 minuti. Quando il livello di carica della batteria è basso, appare un indicatore.

2. ABBINAMENTO

Al primo utilizzo di ZeCircle², un messaggio **CONFIGURAZIONE** sul display chiede all'utente di configurare ZeCircle² tramite un dispositivo mobile.

SCARICARE L'APP ZeCircle²

Per configurare ZeCircle² tramite dispositivo mobile, occorre prima scaricare l'app ZeCircle². Cercare l'App **ZeCircle²** nell'App store, su Google Play o Windows Phone store, scaricarla e installarla sul dispositivo mobile.



Available on the
App Store



ANDROID APP ON

Google play



Download from
Windows Phone Store

Requisiti di sistema

iOS

Dispositivi iOS 8+ con Bluetooth 4.0 BLE
iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus e versione successiva, iPad (3^a, 4^a e 5^a generazione) iPad Mini, iPod touch (5^a generazione)

Android

Alcuni dispositivi Android 4.3 +
che supportano
Bluetooth 4.0 BLE

Windows Phone 8.1+

Alcuni dispositivi Windows
Phone 8.1+ che supportano
Bluetooth 4.0 BLE

Visitare www.mykronoz.com per consultare l'elenco compatibilità aggiornato.

1. Attivare il Bluetooth sul dispositivo mobile.
2. Aprire l'app ZeCircle² sul dispositivo mobile. Selezionare **Iscriviti** per i nuovi utenti o **Accedi** per entrare nell'account esistente. Dopo aver acquisito le informazioni personali, toccare **Configurazione**
3. Accertarsi che ZeCircle² sia vicino e selezionare ZeCircle² nell'elenco dei dispositivi
4. Riceverai una richiesta di abbinamento sul dispositivo mobile. Premi **Abbina** per accettarla
5. A questo punto, appare una richiesta di abbinamento sul display di ZeCircle². Toccare ZeCircle² per accettare l'abbinamento
6. Quando l'abbinamento di ZeCircle² è riuscito, riceverai una notifica su ZeCircle² e sullo schermo del dispositivo mobile



i

Se l'abbinamento non va a buon fine, occorre ripetere la procedura. L'abbinamento va eseguito una volta sola. Per abbinare ZeCircle² con un altro account, occorre annullare l'abbinamento con quello corrente. Aprire l'app ZeCircle², accedere a Impostazioni > Connetti ZeCircle² > Annulla l'abbinamento di ZeCircle². Toccare Connetti ZeCircle² per abbinare un nuovo dispositivo

3. WALLET

Per iniziare a utilizzare il servizio di pagamento senza contatto **MyKronoz Pay**, aprire l'**App ZeCircle² App** e premere la scheda del **portafoglio**. Selezionare Registrati per i nuovi utenti, scegliere un piano e seguire le istruzioni sulla schermata per impostare e ricaricare il portafoglio con i metodi prescelti (Mastercard, Visa, Amex, PayPal).

Per effettuare un pagamento rapido e sicuro con il tuo orologio, premere l'icona di pagamento senza contatto e portare l'orologio vicino al terminale del pagamento. I limiti di pagamento senza contatto possono variare a seconda delle normative locali.

4. SPECIFICHE TECNICHE

Dimensioni:	254*34,5*11,2 mm
Min:	142 mm
Max:	195 mm
Peso:	21 gr
Bluetooth	4.0 BLE
NFC	
Tipo batteria:	Ioni di litio 70 mAh
Tempo di standby:	fino a 5 giorni
Tempo di carica:	da 1 a 2 ore
Memoria:	5 giorni di attività
Display:	TFT a colori touchscreen 0,96 pollici/ 240*198 pixel
Sensori:	Accelerometro a 3 assi
Temperatura di funzionamento:	da -20°C a +40°C
Resistenza all'acqua:	IP67
Garanzia internazionale	1 anno
Servizio di pagamento senza contatto abilitato da Mastercard	

ZeCircle²

— PORTUGUÊS —

Guia de iniciação rápida

VISÃO GERAL	12
CARREGAMENTO	13
EMPARELHAMENTO	14
CARTEIRA	16
ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	17

GENERALIDADES

ECRÃ TÁTIL



TERMINAIS DE
CARREGAMENTO



ATIVAR O APARELHO

- Toque duas vezes no ecrã tátil.
- O ecrã do ZeCircle² desliga-se quando não está em uso.

SAIR DE UM MENU

- Toque duas vezes no ecrã tátil.

NAVEGAR PELOS ECRÃS

- Deslize para a esquerda ou para a direita, para cima ou para baixo.



Para assegurar que o ZeCircle² responda aos seus toques com precisão, recomendamos que utilize o seu dedo e não a unha.

1. CARREGAMENTO



Antes de utilizar o ZeCircle² pela primeira vez, é necessário carregá-lo durante duas horas.

1. Coloque o ZeCircle² na base de carregamento magnético
2. Verifique se os pinos da base de carregamento se encaixam corretamente nos terminais de carregamento, na parte traseira do ZeCircle²
3. Ligue a extremidade pequena do cabo USB fornecido à porta USB da base de carregamento
4. Ligue a extremidade maior do cabo USB a uma fonte de alimentação
5. Uma barra de progresso no indicador da bateria confirma que o carregamento está em curso. O indicador de bateria aparecerá cheio quando o ZeCircle² estiver completamente carregado

i

É necessário 1 hora e meia para um carregamento completo. Quando a bateria ficar fraca, um indicador de bateria aparecerá no ecrã.

EMPARELHAMENTO

Ao usar o ZeCircle² pela primeira vez, uma mensagem de **CONFIGURAÇÃO** solicitará que configure o ZeCircle² a partir de um dispositivo móvel.

OBTER A APLICAÇÃO ZeCircle²

Para configurar o ZeCircle² a partir do seu dispositivo móvel, é preciso obter primeiro a aplicação ZeCircle². Procure a aplicação **ZeCircle²** na App Store, no Google Play ou na Windows Phone Store, descarregue-a e instale-a no seu dispositivo móvel.



Available on the
App Store



ANDROID APP ON
Google play



Download from
Windows Phone Store

Requisitos do Sistema

iOS

Dispositivos iOS 8+ com Bluetooth 4.0 BLE
iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus e mais recentes,
iPad (3^a, 4^a e 5^a ger.) iPad Mini, iPod touch (5^a ger.)

Android

Selecione dispositivos
Android 4.3 + que suportem
Bluetooth 4.0 BLE

Windows Phone 8.1+

Selecione um Windows
Phone 8.1+ que suporte
Bluetooth 4.0 BLE

Visite www.mykronoz.com para obter a lista de compatibilidade mais recente.

1. Habilite o Bluetooth no seu dispositivo móvel.
2. Abra a aplicação ZeCircle² no seu dispositivo móvel. **Crie uma conta**, se for um novo membro, ou **logue-se**, caso já possua uma conta. Depois de ter introduzido as suas informações pessoais, toque em **Configurar**.
3. Certifique-se de que o ZeCircle² encontra-se à proximidade e selecione ZeCircle² na lista de dispositivos.
4. Receberá então um pedido de emparelhamento no seu dispositivo móvel. Aperte em **Emparelhar** para aceitá-lo.
5. Um pedido de emparelhamento aparecerá no visor do ZeCircle².
Toque no ZeCircle² para aceitar o emparelhamento.
6. Quando o ZeCircle² estiver corretamente emparelhado, receberá uma notificação no ecrã do ZeCircle² e no ecrã do seu dispositivo móvel.



i

Em caso de falha de emparelhamento, repita as mesmas etapas. O emparelhamento é um processo executado uma única vez. Para emparelhar o seu ZeCircle² com uma outra conta, é necessário desemparelhá-lo primeiro da conta ativa. Abra a aplicação ZeCircle², e acesse **Parâmetros > Conectar ZeCircle² > Desemparelhar ZeCircle²**. Toque em **Conectar ZeCircle²** para emparelhar com um novo dispositivo.

3. CARTEIRA

Para começar a utilizar o serviço de pagamento sem contacto **MyKronoz Pay**, abra a aplicação **ZeCircle² App** e carregue no separador **Carteira**. Inscreva-se se for um membro novo, escolha um plano e siga as instruções no ecrã para configurar e completar a sua carteira com os métodos de financiamento à sua escolha (Mastercard, Visa, Amex, PayPal).

Para efetuar um pagamento rápido e seguro com o seu relógio, prima o ícone de pagamento sem contacto para ativar o modo de pagamento e leve o seu relógio para perto do terminal de pagamento. Os limites do Pagamento sem Contacto podem variar dependendo das regulamentações locais.

MyKronoz Pay funciona com qualquer distribuidor que aceite pagamento sem contacto com Mastercard. MyKronoz Pay pode ainda não estar disponível no seu país, para obter mais informações, visite: www.mykronoz.com/mykronoz-pay/

4. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Dimensões:	254*34,5*11,2 mm
Mí.:	142 mm
Máx.:	195 mm
Peso:	21 gr
Bluetooth	4.0 BLE
NFC	
Tipo de bateria:	baterias de lítio de 70 mAh
Duração no modo de suspensão:	até 5 dias
Tempo de carregamento:	1 a 2 horas
Memória:	5 dias de atividade
Mostrador:	Ecrã tátil a cores TFT de 0,96 polegadas/240*198 pixels
Sensores:	Acelerómetro de 3 eixos
Temperatura de funcionamento:	-20 °C a +40 °C
Resistência à água:	IP67
Garantia internacional de	um ano
Serviço de pagamento sem contacto com o apoio de Mastercard	

ZeCircle²

— РУССКИЙ —

Краткое руководство по началу работы

ОБЗОР	12
ЗАРЯДКА	13
СОЕДИНЕНИЕ	14
КОШЕЛЕК	16
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	17

сенсорный
экран



ЗАРЯДНЫЕ
КЛЕММЫ



Активация устройства

- дважды коснитесь сенсорного экрана
- Экран ZeCircle² отключается, когда не используется.

Выход из меню

- дважды коснитесь сенсорного экрана

Переход между экранами

- Сдвиньте влево или вправо, вверх или вниз.



Для того чтобы ZeCircle² точно реагировал на ваши нажатия, рекомендуется пользоваться кончиками пальцев, а не ногтями.

1. ЗАРЯДКА



Перед первым использованием заряжайте ZeCircle² в течение двух часов.

1. Поместите ZeCircle² на магнитную зарядную док-станцию
2. Убедитесь в том, что разъем на зарядной док-станции точно входит в зарядные клеммы на задней стороне ZeCircle²
3. Вставьте меньший по размеру разъем комплектного USB-кабеля в USB-порт зарядной док-станции
4. Вставьте больший по размеру разъем USB-кабеля в источник питания
5. Признаком выполнения зарядки является прогресс заполнения индикатора батареи. Как только ZeCircle² зарядится, индикатор батареи заполнится до конца



Время полной зарядки составляет 1 ч. 30 мин. При низком уровне заряда батареи появляется индикатор заряда батареи.

2. СОЕДИНЕНИЕ

При первом использовании ZeCircle² сообщение **НАСТРОЙКА** на дисплее подскажет вам, как настроить ZeCircle² с помощью мобильного устройства.

ПОЛУЧЕНИЕ ПРИЛОЖЕНИЯ ZeCircle²

Для того чтобы настроить ZeCircle² с помощью мобильного устройства, необходимо сначала установить приложение ZeCircle². Найдите приложение **ZeCircle²** в App store, Google Play или магазине Windows Phone, загрузите и установите его на свое мобильное устройство.



Available on the
App Store



ANDROID APP ON
Google play



Download from
Windows Phone Store

Системные требования

iOS

Устройства iOS 8 или более поздней версии с Bluetooth 4.0 BLE.
iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus и более новые, iPad (3-го, 4-го и 5-го покол.) iPad Mini, iPod touch (5-го покол.)

Android

Некоторые устройства с Android 4.3 или более поздней версии.
Устройства, поддерживающие Bluetooth 4.0 BLE

Windows Phone 8.1+

Некоторые устройства с Windows Phone 8.1+, поддерживающие Bluetooth 4.0 BLE

Новейший список совместимых устройств вы найдете на сайте www.mykronoz.

1. Включите Bluetooth на своем мобильном устройстве.
2. Откройте приложение ZeCircle² на своем мобильном устройстве. Нажмите **Зарегистрироваться** при отсутствии учетной записи, либо **Войти** при наличии учетной записи. После ввода персональных данных нажмите **Настройка**.
3. Положите ZeCircle² поблизости и выберите его в списке устройств.
4. На мобильном устройстве отобразится запрос на сопряжение. Нажмите **Сопряжение**, чтобы подтвердить сопряжение устройств.
5. Затем на дисплее ZeCircle² отобразится запрос на сопряжение. Коснитесь ZeCircle², чтобы принять запрос на сопряжение.
6. При выполнении сопряжения отобразится уведомление на дисплее ZeCircle² и на экране мобильного устройства.



i

Если не удалось выполнить сопряжение устройств, следует повторить эти шаги сначала. Сопряжение является одноразовым процессом. При желании выполнить сопряжение ZeCircle² с другой учетной записью, в первую очередь следует отменить текущее сопряжение. Откройте приложение ZeCircle², перейдите в «Настройки» > «Подключить ZeCircle²» > «Отменить сопряжение ZeCircle²». Нажмите «Подключить ZeCircle²», чтобы выполнить сопряжение с новым устройством.

3. КОШЕЛЕК

Для начала использования сервиса бесконтактных платежей **MyKronoz Pay** откройте приложение **ZeCircle² App** и нажмите вкладку Кошелек. Зарегистрируйтесь, если вы являетесь новым членом, выберите план и следуйте инструкциям на экране для настройки и пополнения своего кошелька с помощью способов внесения средств на свой выбор (Mastercard, Visa, Amex, PayPal).

Для осуществления быстрого и безопасного платежа с помощью своих часов нажмите значок бесконтактного платежа для включения режима оплаты и поднесите свои часы к платежному терминалу. Лимиты бесконтактного платежа могут варьироваться в зависимости от местных нормативных актов.

4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Размеры:	254*34,5*11,2 мм
----------	------------------

Мин.:	142 мм
-------	--------

Макс.:	195 мм
--------	--------

Вес:	21 г
------	------

Bluetooth	4.0 BLE
-----------	---------

NFC	
-----	--

Тип аккумулятора:	Литиево-ионный 70 мАч
-------------------	-----------------------

Время работы в режиме ожидания:	до 5 дней
---------------------------------	-----------

Время зарядки:	1-2 часа
----------------	----------

Память:	5 дней активности
---------	-------------------

Дисплей:	Цветной тонкопленочный сенсорный экран 0,96" / 240*198 пикселей
----------	---

Сенсоры:	3-осевой акселерометр
----------	-----------------------

Рабочая температура:	-20°C – +40°C
----------------------	---------------

Влагозащита:	IP67
--------------	------

Международная гарантия	1 год
------------------------	-------

Сервис бесконтактных платежей от Mastercard	
---	--

ZeCircle²

— 日本語 —

クイックスタートガイド

概要	12
充電	13
ペアリング	14
ウォレット	16
技術仕様	17

概要

タッチスクリーン



充電ターミナル



デバイス起動

- タッチスクリーンをダブルタップします。
- ZeCircle²スクリーンは使用して
いない時はオフになります。

メニュー終了

- タッチスクリーンをダブルタッ
プします。

スクリーン間の移動

- 左右前後にスワイプ。



ZeCircle² がタップ操作に正しく反応するように、爪ではなく指先でタップするようにしてください。

1.充電



初めて ZeCircle² の初回起動時は、2 時間充電してください。

1. ZeCircle² をマグネット充電ドックに置いてください。
2. ZeCircle² の裏側の充電ターミナルに、充電ドックのピンが正しく装着されているのを確認します。
3. 付属の USB ケーブルの小さい方のプラグを充電ドックの USB ポートに差し込みます。
4. USB ケーブルの大きい方のプラグを電源に差し込みます。
5. バッテリー残量表示が増加して、充電中であることを示します。ZeCircle² の充電が完了すると、バッテリー残量表示がフル充電状態になります。



フル充電には 1 時間 30 分かかります。バッテリー残量が低下すると、バッテリー残量表示が現れます。

2.ペアリング

初めてのZeCircle²の使用時に、モバイルデバイスを使用してZeCircle²をセットアップするようにSET UP (セットアップ) メッセージが表示されます。

ZeCircle²アプリを取得

モバイルデバイスを使用して、ZeCircle²をセットアップするには、まずZeCircle²アプリを取得する必要があります。Appストア、Google PlayまたはWindows Phoneストアで、ZeCircle²アプリを検索し、ダウンロードしてモバイルデバイス上にインストールします。



Available on the
App Store



ANDROID APP ON

Google play



Download from
Windows Phone Store

システム要件

iOS

Bluetooth 4.0 BLE搭載iOS 8以上デバイス、
iPhone 4s、5、5c、5s、6、6 Plus以降、
iPad (第3世代、第4世代、第5世代)、iPad
Mini、iPod touch (第5世代)

Android

Android 4.3 +
Bluetooth 4.0 BLEを
サポートするデバイスを選択

Windows Phone 8.1+

Bluetooth 4.0 BLEを
サポートするWindows
Phone 8.1+を選択

最新の互換性リストを取得するには、www.mykronoz.comをご覧ください。

- 1.お使いのモバイルデバイスでBluetoothを有効にします。
- 2.あなたのモバイルデバイス上でZeCircle²アプリを開きます。新しいメンバーであればSign up (サインアップ)、既にアカウントを持っている場合はLog in (ログイン) を行います。個人情報を入力した後、Set up (セットアップ) をタップします。
- 3.ZeCircle²を近くに置いて、デバイスのリストからZeCircle²を選択します。
- 4.モバイルデバイス上でペアリング要求を受信します。Pair (ペアリング) を押して受諾します。
- 5.その後、ペアリング要求がZeCircle²ディスプレイに表示されます。 ZeCircle²をタップして、ペアリングを受け入れます。
- 6.ZeCircle²が正常にペアリングされると、ZeCircle²上にその旨が表示されます。そして、同様にモバイルデバイスの画面にも表示されます。

i

ペアリングに失敗した場合、同じ手順を繰り返します。ペアリングは、一回限りのプロセスです。別のアカウントでZeCircle²をペアリングする場合は、まず、現在のペアリングを解除する必要があります。ZeCircle²アプリを開き、Settings (設定) > Connect (接続) ZeCircle² > Unpair ZeCircle² (登録解除) へ進みます。新しいデバイスをペアリングするためにZeCircle²のConnect (接続) をタップします。

3.ウォレット

MyKronoz Pay 非接触型支払サービスの使用を開始するには、**ZeCircle²** アプリを開き、ウォレットタブを押します。新規会員の場合は会員登録し、プランを選択して、画面上の指示に従って設定を行い、選択した送金方法でウォレットにチャージしてください (Mastercard, Visa, Amex, PayPal)。

時計で迅速かつ安全に支払を行うため、非接触型支払アイコンを押して支払モードを有効にし、時計を支払端末に近づけてください。非接触型支払の限度額は各国の規定によって異なる場合があります。

4. 技術仕様

寸法:	254 x 34.5 x 11.2 mm
最小:	142 mm
最大:	195 mm
重量:	21 gr
Bluetooth	4.0 BLE
NFC	
バッテリータイプ:	リチウムイオン 70mAh
スタンバイ時間:	最長5日
充電時間:	1~2時間
メモリ:	アクティビティ5日分
ディスプレイ:	TFT カラータッチスクリーン (0.96インチ/240*198 ピクセル)
センサー:	3軸加速度計
稼動温度:	-20°C ~ +40°C
耐水性:	IP67
国際保証	1 年
Mastercard提供の非接触型支払サービス	

ZeCircle²

— ภาษาไทย —

คู่มือการใช้งานเบื้องต้น

ภาพรวม	12
การชาร์จไฟ.....	13
การจับคู่อุปกรณ์	14
กระเป๋าสเงิน	16
ข้อมูลจำเพาะทางเทคนิค.....	17

หน้าจอสัมผัส



แท่นที่ชาร์จไฟ



เปิดใช้งานอุปกรณ์

- แต่ละครั้งที่หน้าจอแบบสัมผัส
- ZeCircle² จะปิดตัวเองเมื่อไม่ได้ใช้งาน

ออกจากเมนู

- แต่ละครั้งที่หน้าจอแบบสัมผัส

เปลี่ยนหน้าจอ

- ปิดทางซ้ายหรือขวา บนหรือล่าง

1. การชาร์จไฟ



ชาร์จไฟ ZeCircle² เป็นเวลาสองชั่วโมง ก่อนการใช้งานครั้งแรก

1. วาง ZeCircle² ลงบนแท่นชาร์จไฟแม่เหล็ก
2. ต้องแน่ใจว่าหมุดที่อยู่บนแท่น ประทับเข้ากับส่วนท้ายที่ชาร์จไฟที่อยู่ทางด้านหลังของ ZeCircle² ได้อย่างพอดี
3. เสียบสาย USB โดยใช้ปลายสายฝั่งที่มีขนาดเล็กเข้ากับแท่นชาร์จไฟที่เป็นพอร์ต USB
4. เสียบสาย USB โดยใช้ปลายสายฝั่งที่มีขนาดใหญ่เข้ากับแหล่งจ่ายไฟ
5. ตัวบอกระดับแบตเตอรี่จะแสดงขึ้น เพื่อแสดงให้เห็นว่ากำลังอยู่ระหว่างชาร์จไฟ เมื่อชาร์จไฟ ZeCircle² เสร็จแล้ว ตัวบอกระดับแบตเตอรี่จะเต็ม

i

การชาร์จไฟเต็มจะใช้เวลาหนึ่งชั่วโมงครึ่ง เมื่อระดับแบตเตอรี่เหลือน้อย ตัวแจ้งเตือนระดับแบตเตอรี่จะปรากฏขึ้น

2.การจับคู่อุปกรณ์

ในการใช้งานครั้งแรก ZeCircle² จะปรากฏข้อความ **SET UP** ขึ้น เพื่อแจ้งให้คุณลงทะเบียน หรือสือคอินเข้าใช้งานใน Application บนโทรศัพท์มือถือ.

โหลด ZeCircle² APP

ครั้งแรกในการใช้งาน ZeCircle² กับโทรศัพท์มือถือ คุณต้องทำการดาวน์โหลด **ZeCircle² App**. คุณสามารถค้นหา App ZeCircle² ได้ทั้งบน App Store, Google Play หรือ Windows Phone Store แล้วติดตั้งลงบนโทรศัพท์มือถือของคุณ.



Available on the
App Store



ANDROID APP ON

Google play



Download from
Windows Phone Store

ความต้องการของระบบ

iOS

iOS 8+ อุปกรณ์ที่รองรับบลูทูธ 4.0 BLE iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus และรุ่นใหม่กว่า, iPad (รุ่นที่ 3, รุ่นที่ 4 และรุ่นที่ 5) iPad Mini, iPod touch (รุ่นที่ 5)

Android

Android 4.3 ขึ้นไป
และรองรับ
Bluetooth 4.0 BLE

Windows Phone 8.1+

Windows Phone 8.1+
ขึ้นไป และรองรับ
Bluetooth 4.0 BLE

เยี่ยมชม www.mykronoz.com เพื่ออัปเดตข้อมูลล่าสุด

1. เปิดใช้งาน Bluetooth บนอุปกรณ์มือถือของคุณ
2. เปิด App ZeCircle² บนอุปกรณ์มือถือของคุณ ถ้าคุณเป็นสมาชิกใหม่โปรดเลือก **ลงทะเบียน** หากคุณมีบัญชีเป็นสมาชิกอยู่แล้วเลือก **เข้าสู่ระบบ**, หลังจากกรอกข้อมูลต่าง ๆ แล้ว เลือก **การตั้งค่า**
3. ให้มั่นใจว่า ZeCircle² อยู่ใกล้กับอุปกรณ์มือถือของคุณ และได้เลือกเชื่อมต่อ ZeCircle² จากรายการ Bluetooth
4. คุณจะได้รับการแจ้งเตือน เพื่อยืนยันการเชื่อมต่ออุปกรณ์มือถือของคุณ เลือก **Pair** เพื่อตกลง
5. จากนั้น ZeCircle² จะปรากฏการแจ้งเตือนการเชื่อมต่อให้แตะ ZeCircle² เพื่อยืนยันการเชื่อมต่อ
6. เมื่อ ZeCircle² เชื่อมต่อสำเร็จ จะปรากฏการแจ้งเตือนการเชื่อมต่อสำเร็จบนหน้าจอ ZeCircle² และ อุปกรณ์มือถือของคุณ



i

ถ้าการเชื่อมต่อล้มเหลว ให้ดำเนินการติดตั้งใหม่อีกครั้ง หากคุณต้องการเชื่อมต่อ ZeCircle² กับอุปกรณ์มือถือเครื่องอื่น ๆ คุณต้องทำการยกเลิกการเชื่อมต่อที่ App ZeCircle² ก่อน โดยไปที่ App ZeCircle² > การตั้งค่า > เชื่อมต่อ ZeCircle² > ยกเลิกการจับคู่

3. กระเป๋าเงิน

หากต้องการเริ่มต้นใช้บริการ การชำระเงินผ่านบัตร แบบไร้สัมผัสของ **MyKronoz** ให้เปิดแอป **ZeCircle² App** และแตะที่แท็บกระเป๋าเงิน ลงทะเบียนหากคุณเป็นสมาชิกใหม่ เลือกแผน และดำเนินการตามคำสั่งบนหน้าจอเพื่อตั้งค่าและเติมเงินไปยังกระเป๋าเงินของคุณ โดยผ่านวิธีที่คุณต้องการ (บัตรเครดิตวีซ่า Amex หรือ PayPal)

หากต้องการให้การชำระเงินของคุณรวดเร็วและปลอดภัย ให้กดที่ไอคอนการชำระผ่านบัตรแบบไร้สัมผัส เพื่อเปิดใช้งานโหมดการชำระเงินและนำนาฬิกาของคุณไปอยู่ใกล้กับเครื่องอ่านการชำระเงิน ข้อจำกัดการชำระเงินด้วยบัตรแบบไร้สัมผัสจะแตกต่างกันโดยขึ้นอยู่กับข้อกำหนดในประเทศนั้น ๆ

4. ข้อมูลจำเพาะทางเทคนิค

ขนาด: 254*34.5*11.2 mm

ต่ำสุด: 142 mm

สูงสุด: 195 mm

น้ำหนัก: 21 กรัม

Bluetooth 4.0 BLE

NFC

ประเภทแบตเตอรี่: Li-ion 70mAh

เวลาสแตนด์บายเครื่อง: สูงสุด 5 วัน

เวลาการชาร์จไฟ: 1 ถึง 2 ชั่วโมง

หน่วยความจำ: 5 วันกิจกรรม

หน้าจอ: หน้าจอสีระบบสัมผัสแบบ TFT 0.96 นิ้ว / 240*198 พิกเซล

เซนเซอร์: เซนเซอร์ จับการเคลื่อนไหวแบบ 3 แกน

อุณหภูมิขณะปฏิบัติการ: -20°C ถึง +40°C

การกันน้ำ: IP67

รับประกันคุณภาพสากล 1 ปี

การบริการการชำระเงินด้วยบัตรแบบไร้สัมผัสได้รับการสนับสนุนโดยมาสเตอร์การ์ด

WARNING

!Connecting the charging cable improperly may cause serious damage to the device. Any damage caused by misuse is not covered by the warranty. Unplug the cable after ZeCircle² is fully charged.

!ZeCircle² unit and charging dock contain strong magnets that may interfere with pacemakers, credit cards, watches and other magnet-sensitive objects. If you use a pacemaker or any other electronic medical device, please consult your physician before wearing or handling ZeCircle².

!This product is not a medical device and should not be used to diagnose or treat any medical condition.

!This product is in compliance with the IP rating IP67. IP67 indicates that the product is resistant against dust ingress and water ingress up to 1 meter of submersion in still tap water at room temperature, for a maximum duration of 30 minutes.

ABOUT THIS MANUAL

The features of ZeCircle² and the contents of the user manual are subject to change. To get the latest instructions on how to use this product, please refer to the online user manual available on www.mykronoz.com

SUPPORT

If you have any question or require assistance regarding our product, please visit www.mykronoz.com/support/

ATTENTION

! Un mauvais branchement du câble de chargement peut causer de graves dommages à l'appareil. Les dommages causés par une mauvaise utilisation ne sont pas couverts par la garantie. Débranchez le câble après une charge complète de ZeCircle².

! ZeCircle² et son socle de charge contiennent des aimants puissants qui peuvent interférer avec les stimulateurs cardiaques, cartes de crédit, les montres et autres objets magnétiques sensibles. Si vous utilisez un stimulateur cardiaque ou tout autre appareil médical électronique, veuillez consulter votre médecin avant de porter ou de manipuler ZeCircle².

! Ce produit n'est pas un dispositif médical et ne doit pas être utilisé pour diagnostiquer ou traiter une condition médicale.

! Ce produit est en conformité avec l'indice de protection IP IP67. IP67 indique que le produit est résistant à la poussière et à l'eau jusqu'à 1 mètre en immersion dans l'eau du robinet à la température ambiante, pour une durée maximale de 30 minutes.

À PROPOS DE CE MANUEL

Les fonctionnalités de ZeCircle² et le contenu du manuel de l'utilisateur sont susceptibles d'être modifiés. Pour obtenir les dernières instructions sur l'utilisation de ce produit, veuillez vous référer au manuel disponible en ligne sur www.mykronoz.com

SUPPORT

Si vous avez des questions ou si vous avez besoin d'aide concernant votre produit, veuillez consulter la page www.mykronoz.com/support/

AVVERTENZA

Un errato collegamento del cavo di carica può causare gravi danni al dispositivo. La garanzia non copre i danni derivanti da utilizzo improprio. Scollegare il cavo quando la carica di ZeCircle² è completa.

ZeCircle² e la culla di carica contengono potenti calamite che possono interferire con pacemaker, carte di credito, orologi e altri oggetti sensibili. Se si utilizza un pacemaker o qualsiasi altro dispositivo medico elettronico, si prega di consultare un medico prima di indossare o manipolare ZeCircle².

Questo prodotto non è un dispositivo medico e non deve essere utilizzato per diagnosticare o trattare condizioni patologiche.

Questo prodotto è conforme alla classificazione IP IP67. Il grado di protezione IP67 indica che il prodotto è ermetico alla polvere e all'acqua fino a 1 metro di immersione nell'acqua del rubinetto, a temperatura ambiente, per una durata massima di 30 minuti.

INFORMAZIONI SUL MANUALE

Le funzionalità di ZeCircle² e i contenuti del manuale di istruzioni sono soggetti a modifiche. Per ottenere le istruzioni più aggiornate sull'uso del prodotto, consultare il manuale online disponibile su www.mykronoz.com.

ASSISTENZA

In caso di dubbi o per assistenza sul prodotto, consultare www.mykronoz.com/support o inviare una e-mail a support@mykronoz.com.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное подключение зарядного кабеля может привести к серьезному повреждению устройства. Любое повреждение, вызванное неправильным использованием, не покрывается гарантией. Отключайте кабель после того, как ZeCircle² зарядится полностью.

Устройство ZeCircle² и зарядная док-станция содержат сильные магниты, которые могут создавать помехи для кардиостимуляторов, кредитных карт, часов и других предметов с высокой чувствительностью к магнитному полю. Если вы пользуетесь кардиостимулятором или другим электронным медицинским прибором, проконсультируйтесь со своим врачом, прежде чем надевать часы ZeCircle² или использовать их.

Данное изделие не является медицинским прибором. Запрещается использовать его в диагностических целях или для лечения какого-либо заболевания.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ ЭТОМ РУКОВОДСТВЕ

Данное изделие соответствует классу IP-защиты IP67. Класс IP67 указывает на защищенность изделия от проникновения пыли или влаги при погружении его на 1 метр в спокойную воду комнатной температуры на не более чем 30 минут.

Функции ZeCircle² и содержимое руководства пользователя могут меняться. Обновленные инструкции по использованию этого изделия можно найти в онлайн-руководстве пользователя, доступном на сайте www.mykronoz.com

ПОДДЕРЖКА

Если у вас возникли вопросы или необходима помощь относительно нашей продукции, посетите сайт www.mykronoz.com/support/ или отправьте нам электронное письмо по адресу support@mykronoz.com

警告

⚠ 充電ケーブルを正しく接続していない場合、デバイスに深刻な損傷を与える危険があります。誤用によって生じる損害は保証の対象外です。ZeCircle²をフル充電した後は、ケーブルを抜いてください。

⚠ ZeCircle²ユニットと充電ドックは強力な磁気を発生し、ペースメーカー、クレジットカード、時計、その他磁気に敏感なオブジェクトの作動を妨害する可能性があります。ペースメーカーやその他の電子医療機器を使用している場合は、ZeCircle²を身に付けて使用する前に医師に相談してください。

⚠ 本製品は医療機器ではありません。診断や治療目的に使用しないでください。

⚠ この製品は、IP保護階等級 IP67 に準拠します。IP67等級は、製品が、ほこりや水の侵入に対して常温1mの水深で最大30 分の耐性を保持していることを示します。

本マニュアルについて

ZeCircle²の機能とユーザーマニュアルの内容は変更される場合があります。この製品の使用に関する最新情報は、www.mykronoz.comで利用可能なオンラインユーザーマニュアルを参照してください。

サポート

当社の製品についての質問・ご要望は、www.mykronoz.com/support/をご覧ください。またはメールでsupport@mykronoz.comまでお問い合わせください。

ข้อควรระวัง

การเชื่อมต่อสายชาร์จอย่างไม่ถูกต้องอาจทำให้เกิดความเสียหายอย่างร้ายแรงต่ออุปกรณ์ ความเสียหายใดๆ ที่เกิดจากการใช้ผิดประเภทร้านนี้ไม่ได้อยู่ในการรับประกัน ถอดสายไฟหลังจาก ZeCircle² ชาร์จเต็มแล้ว

เครื่อง ZeCircle² และช่องชาร์จไฟมีสนามแม่เหล็กแรงสูงที่อาจรบกวนการใช้เครื่องกระตุ้นหัวใจ บัตรเครดิต นาฬิกา และวัตถุแม่เหล็กที่สำคัญอื่น ๆ หากคุณใช้เครื่องกระตุ้นหัวใจหรืออุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ทางการแพทย์อื่น ๆ โปรดปรึกษาแพทย์ของคุณก่อนที่จะสวมใส่หรือใช้สาย ZeCircle²

ผลิตภัณฑ์นี้ไม่ได้เป็นอุปกรณ์ทางการแพทย์และไม่ควรใช้ในการวินิจฉัยหรือรักษาภาวะทางการแพทย์ใด ๆ

ผลิตภัณฑ์นี้สอดคล้องกับมาตรฐานพิกัด IP IP67 แสดงให้เห็นว่าสินค้านี้ทนฝุ่นและทนน้ำเข้าได้ลึกถึง 1 เมตรเมื่อจมน้ำในน้ำนิ่งที่อุณหภูมิปกติ ในระยะเวลาไม่เกิน 30 นาที

เกี่ยวกับคู่มือฉบับนี้

คุณสมบัติของ ZeCircle² และเนื้อหาของคู่มือการใช้ อาจมีการเปลี่ยนแปลง เพื่อให้ได้คำแนะนำล่าสุดเกี่ยวกับวิธีการใช้สินค้านี้ โปรดดูที่คู่มือผู้ใช้แบบออนไลน์ที่ www.mykronoz.com

การสนับสนุน

หากคุณมีคำถามใดๆ หรือต้องการความช่วยเหลือเกี่ยวกับสินค้าของเรา กรุณาเยี่ยมชม www.mykronoz.com/support/ หรือส่งอีเมลไปที่เราที่ support@mykronoz.com

SAFETY INSTRUCTIONS

Before using the device, read these instructions carefully.

■ ZeCircle² has one built-in battery. Do not disassemble the battery on your own. KRONOZ LLC is not responsible for any damage or personnel injury caused by the removal of the battery or any component.

■ This device is not waterproof so keep it away from all sources of heat or humidity. Do not use it near sink or other wet areas. Do not immerse the product in any liquid other than water. Do not immerse the product in salt water. Do not swim wearing this product. Do not use the product underwater.

■ Charge the battery in a cool, ventilated room. Excessive temperature during charging could cause heat, smoke, fire or deformation of the battery or even explosion.

■ Avoid excessive temperatures. Do not expose this device to excessive smoke, dust sand, or direct sunlight for an extended period of time.

■ Do not open, crush, bend, deform, puncture or shred secondary cells or batteries. In the event of a battery break or leak, prevent battery liquid contact with skin or eyes. If this happens, immediately flush the areas with water (do not rub the eye) or seek medical help.

- Do not short-circuit. Short-circuiting can occur when a metallic object, such as coins, causes direct connection of positive and negative terminals of the battery. Short-circuiting may damage the battery.
- Do not use batteries that have been damaged or have been exhausted.
- Keep the batteries out of children's reach and in a safe place to prevent danger.
- Do not dispose of batteries in fire as they may cause explosion. Dispose of used batteries in accordance with your local regulations (such as recycling). Do not dispose as household waste.
- Use only the USB cable supplied to charge this battery. Do not charge for more than 24 hours.
- KRONOZ LLC is not responsible for any damage caused by improper use of the device.

REGULATORY NOTICES

USA



FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTIONS

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

FCC NOTICE

This equipment complies within the limits of a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against radio and TV interference in residential areas. However, even during normal operation, this equipment may cause TV or radio interference. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try one or more of the following corrective measures:

- Reposition the receiving antenna
- Increase the distance between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC ID : 2AA7D-ZECE2

CANADA

INDUSTRY CANADA (IC) STATEMENT

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme à la norme CNR d'Industrie Canada applicable aux appareils radio exempts de licence. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) l'utilisateur de cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement indésirable du dispositif.

IC : 12131A-ZECE2

EUROPEAN UNION

CE DIRECTIVE



Declaration of conformity with regard to the EU Directive 1999/5/EC.

Kronoz LLC hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the R&TTE Directive 1999/5/EC. The complete declaration of conformity is available on request via our customer service: support@mykronoz.com

Déclaration de conformité à l'égard de la directive européenne 1999/5/CE.

Kronoz LLC déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive R&TTE 1999/5/CE. La déclaration de conformité complète est disponible sur demande auprès de notre service client: support@mykronoz.com



DISPOSAL AND RECYCLING INFORMATION

After the implementation of the European Directive 2002/96/EU in the national legal system, the following applies: Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilizing old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

©2016 Kronoz LLC, all rights reserved. Kronoz LLC, Avenue Louis-Casaï 18, 1209 Geneva, Switzerland

All brands or product names are or may be trademarks of their respective owners.

Pictures and specifications are not contractual. Les marques citées sont des marques déposées par leur fabricant respectif. Photos et caractéristiques non contractuelles.

Designed in Switzerland - Made in China

SCAN FOR
MORE LANGUAGES



Scansionare per ottenere più lingue
Digitalizar para obtermais línguas
Escanear para obtener más idiomas
Scannen, um anderen Sprachen erhalten
Scan om meer talen te krijgen
Daha fazla dil almak için tarama
Skanowanie, aby uzyskać więcej języków
için scanare pentru a obține mai multe limbi
сканирование, чтобы получить больше языков
请扫描二维码以获取 更多语言翻译。
掃描QR碼 獲得更多的語言
より多くの言語を取得するためにスキャン
สแกนเพื่อให้ได้ภาษามากขึ้น
더 많은 언어를 얻기 위해 검색

OR VISIT

<https://www.mykronoz.com/support>

TO DOWNLOAD OUR MULTI-LANGUAGE USER MANUAL



www.mykronoz.com

© 2016 KRONOZ LLC. Tous droits réservés